

# 取扱説明書

## エアートランスホーマー

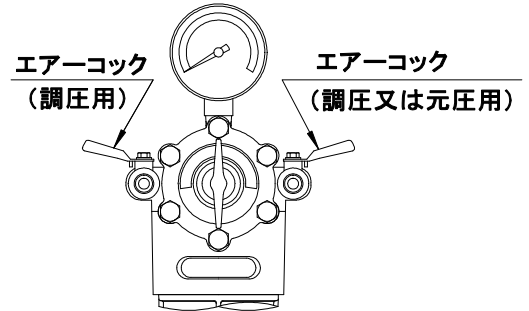
### RR-A RR-AS RR-AT

本器は圧縮空気中の水分、油分、ゴミを除去すると共に、一定圧力に調圧できますので、スプレーガンによる吹付塗装はもとより、清浄な調圧空気を必要とする仕事には絶対かかすことのできない製品です。

#### 1. 仕様

形式	エアークック		圧力調整範囲	一次側最高圧力	フィルターろ過度
	左側	右側			
RR-A		元圧空気	0.05~0.8MPa	1.0MPa	20 $\mu$
RR-AS	調圧空気	調圧空気			
RR-AT		元圧空気	※ 1.4MPa		

※高圧ガス取締法に該当する用途には使用できません。

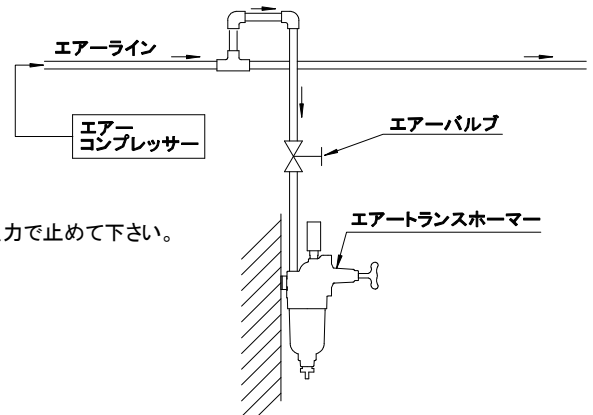


#### 2. 構造

ジョイント⑭より入った圧縮空気は緩衝板⑪ソラセ板⑧及び、フィルターエレメント⑦で水分、油分、ゴミを除去され清浄な圧縮空気になります。減圧部では任意の圧力に調整され、エアークック(調圧用)を開くと清浄な調圧空気となって出てきます。除去された水分、油分は傘⑤をつたわって容器④の下部にたまり排水ツマミ①を回すと器外に排出されます。

#### 3. 一次側圧力の接続方法

- 1) 本器の性能を充分生かすには、エアークンプレッサーから8m以上離れた所に取付けて下さい。また、エアラインからの接続を下図の様に、一度立ち上げますと水、油の分離が良くなります。
- 2) 下図の様に、一次側にエアバルブを取付けますと分解時大変便利です。
- 3) 3/8エアホースで一次側のエア配管をしてください。
- 4) ガス管で接続の場合は、ジョイント⑭を取外し、3/8のガス管を使って接続して下さい。



#### 4. 使用方法

- 1) 一次側空気をジョイント⑭に接続後、エアバルブを開いて下さい。
- 2) 蝶ボルト⑳を締めますと圧力計⑰の指針が示す様に圧力が上昇しますので使用する圧力で止めて下さい。但し、一次側圧力が低い場合には、その圧力以上には上昇しません。
- 3) 圧力調整が出来ましたなら、エアークックを開き使用して下さい。

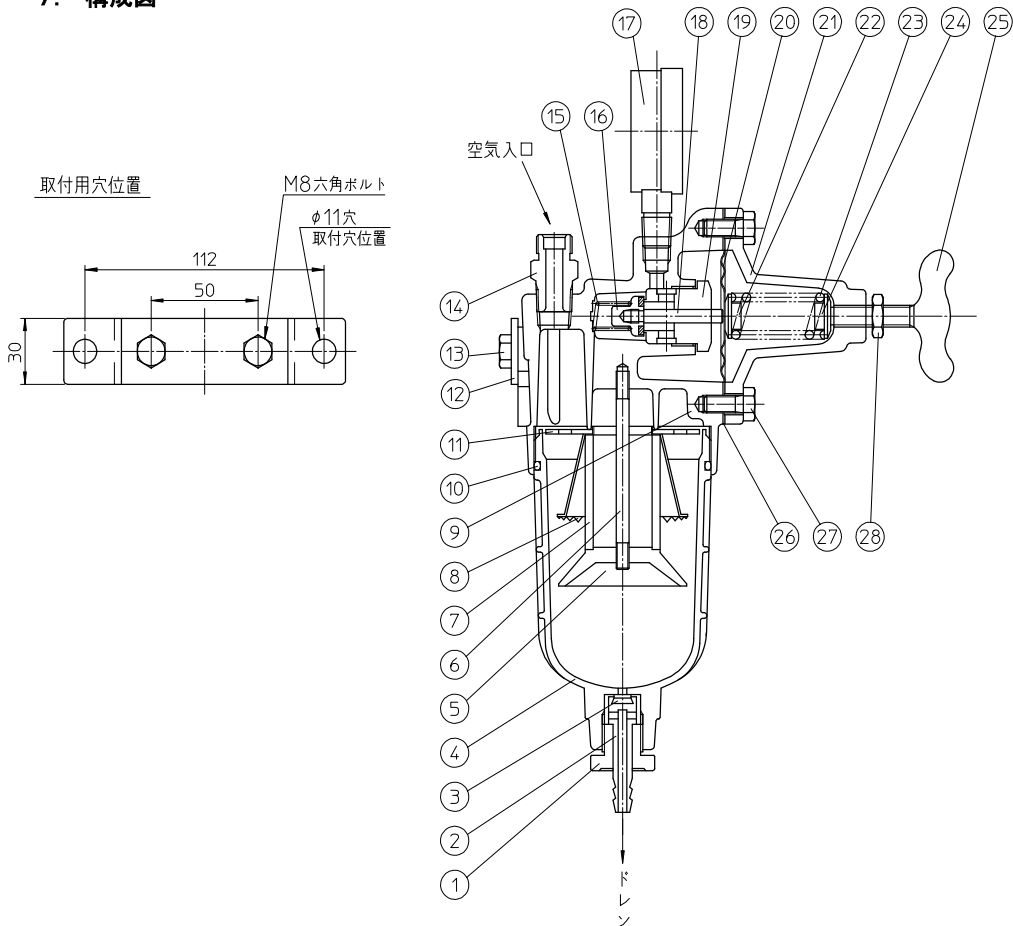
#### 5. 使用上の注意

- 1) 使用しない場合、一次側圧力がない場合にはかならず蝶ボルト⑳をゆるめて下さい。蝶ボルト⑳を緩めておかないとダイヤフラム㉑の性能を低下させる原因となります。
- 2) 使用前に排水ツマミ①をゆるめ、水分、油分を排出して下さい。
- 3) 2ヶ月に1度容器④を取外しフィルターエレメント⑦を洗浄して下さい。洗浄方法はフィルターエレメントを溶剤(ガソリン、トリクレン等)に長時間浸した後に刷毛洗い、フィルターエレメントの内側より外側に圧縮空気を吹き付けて下さい。(湿気、ゴミの多い場所では掃除回数を増して下さい。)
- 4) 容器④を取付ける時には、ネジ部とOリング⑩に機械油を付けて組み立てて下さい。

#### 6. 故障対策

故障箇所	故障内容	対策
蝶ボルト⑳を締めると空気がダイヤフラムキャップ㉑より洩れる	六角ボルト㉑が緩んでいる	六角ボルト㉑を締め付ける
	ダイヤフラム㉑に割れが入ったとき	ダイヤフラム㉑の交換
蝶ボルト⑳を緩めておいても圧力が自然に上昇する	バルブガイド⑲とバルブ芯棒⑱の摺動部にゴミが詰まっている	摺動部のゴミを落とす
	バルブゴムの破損、又はゴミの付着	バルブゴムセット⑱の交換、又はゴミを落とす
	ダイヤフラム㉑が反り返っているためバルブ芯棒⑱を押している	ダイヤフラム㉑の交換

## 7. 構成図



番号	部品名称	数量
1	排水ツマミ	1
2	バルブ押え	1
3	チップ掃除バルブ	1
4	容器	1
5	傘	1
6	植込みボルト	1
7	フィルターエレメント	1
8	ソラセ板	1
9	本体	1
10	Oリング	1
11	緩衝板	1
12	取付板	1
13	六角ボルト	2
14	ジョイント	1
15	バルブばね	1
16	バルブゴムセット	1
17	圧力計	1
18	バルブ芯棒	1
19	バルブガイド	1
20	ダイヤフラム	1
21	ダイヤフラムキャップ	1
22	ダイヤフラム押さえ	1
23	調整ばね	1
24	調整ばね受け	1
25	蝶ボルト	1
26	ダイヤフラムパッキン	1
27	六角ボルト	6
28	六角ナット	1

## 8. 分解方法

分解時圧縮空気が入っていると大変危険ですので必ず一次側圧力を止め、本器内の圧縮空気を除去してから行ってください。

- 1) フィルターエレメント⑦の取り外し  
容器④(ねじ込み)、傘⑤(ねじ込み)を取り外しますとフィルターエレメントが取り出せます。
- 2) ダイヤフラム⑳及びバルブゴムセット⑯の取り外し  
A. 蝶ボルトを緩めてから、ダイヤフラムキャップの六角ボルトを外してください。  
B. ダイヤフラムキャップを取り外しますとダイヤフラムは手で取り外せます。  
C. バルブガイド⑱(ねじ込み)を外しますと、バルブ芯棒⑱、及びバルブゴムセット⑯が一体となって取り外せます。

## 9. 保障と修理サービス

- ・保証期間は、お買いあげの日から6ヶ月です。
- ・万一、故障の場合は、お買いあげの販売店又は当社支店・営業所・サービス会社にご連絡ください。  
保証期間中は、無償修理いたします。
- ・本製品の故障または不具合に伴う生産補償、営業補償など二次損失に対する補償は致しませんのでご了承願います。
- ・次の場合は保証期間内でもお客様のご負担(有償)になります。
  - ・取扱説明書の注意事項を守られなかったことによる故障および損傷
  - ・お客様の取扱上の不注意による故障および損傷
  - ・消耗品の交換・修理
  - ・天災、地震、火災、地震、水害、塩害、落雷、公害などによる故障および損傷
  - ・純正部品以外の部品が使用されている場合
  - ・指定の修理店以外による修理がなされている場合
- ・保証は日本国内においてのみ有効です。 This warranty is valid only in Japan

### お問い合わせ先

- 電話でのお問い合わせ
  - ・スプレーガン、静電塗装機、塗料供給装置、液圧機器、塗装ブース、自動塗装装置、塗装プラント、塗装ロボット、環境装置
 に関するお問い合わせ  
 ☎ **0800-100-1926**  
 ・その他、上記以外に関するお問い合わせ  
 ☎ **0120-917-144**  
 受付時間： 9:00～12:00/13:00～17:00 但し、土日・祝日・弊社指定休日を除く。
- メールでのお問い合わせ  
<http://www.anest-iwata.co.jp>

**アネスト岩田株式会社**

〒223-8501 横浜市港北区新吉田町 3176  
ホームページ <http://www.anest-iwata.co.jp>

取説 No.74-7  
コード No.04799502

## INSTRUCTION MANUAL

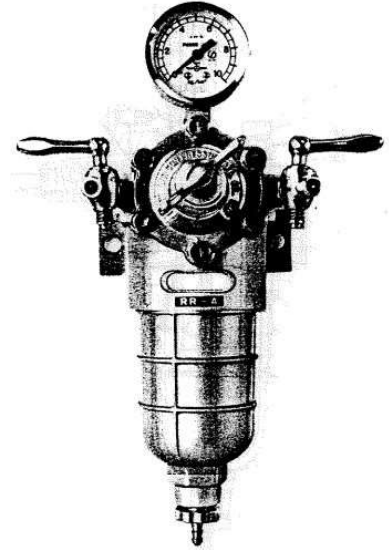
### ■ EXTRACTOR WITH REGULATOR RR-A RR-AS RR-AT

The function of the Extractor with Regulator is to provide pure air by eliminating water, oil, and dust from the air, and to regulate pressure after reducing it according to its intended purpose.

When used with air tools, such as spray guns, dusters, etc., this Extractor with Regulator is most effective when used on the end of the air supply line nearest the air tool being operated.

The new-style Extractor with Regulator can be easily mounted on walls, pillars, etc., and it is designed so conveniently that it may be easily mounted on compressors too.

Please try ANEST IWATA's Extractor with Regulator which is excellent in performance and quality for work which may require pure air and a regulated air pressure. It is especially useful for spray painters.



### SPECIAL FEATURES

#### ■ The filtration effect is excellent and extremely reliable.

Air enters the regulator body and passes through a special series of baffles which removes large particles of water, oil, and dust. Finally the partially cleaned air is forced through the sintered alloy filter where all remaining traces of water, oil and dust are removed. This excellent filtration system assures you supply of pure air.

#### ■ Maintenance is very simple.

This filter is made of sintered alloy and is, therefore, very durable. The filter must only be cleaned once a month. In case of overhauling it, the extractor can be broken down without the use of tools.

#### ■ The price is moderate.

The price is extremely moderate when considering its filtration effect, the carefully selected materials, durability of the sintered alloy filter, and the great convenience in operation.

#### ■ Pressure loss is little and air flow rate is excellent.

There is little pressure loss even though the air passes through the filter.

The regulator has 2 air outlets. The air flow rate is excellent because the air passages are especially large. Refer to the following table.

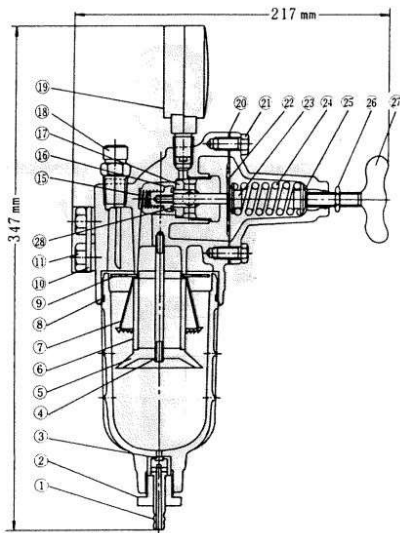
		Adjusting pressure (MPa)				
		0.1	0.2	0.29	0.39	0.49
Air flow rate	2 pcs. of cocks opened (ℓ/min)	280	410	530	630	740
	1 pc. of cock opened (l/min)	210	31	400	490	560

(Max. air flow rate respective adjusting pressure)

# SPECIFICATIONS

Model	Max. Working Pressure (MPa)	Air Outlet		Weight (kg)
		Regulated	Non-Regulated	
RR-A	0.97	1	1	2.4
RR-AS	0.97	2	-	2.4
RR-AT	1.37	1	1	2.4

# CONSTRUCTION



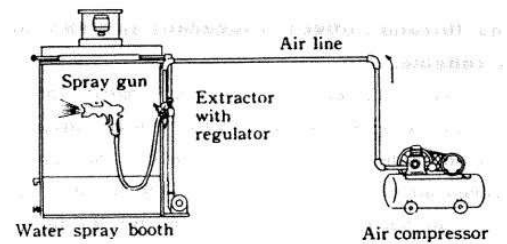
No.	Description	No.	Description
1	Drain valve seat	17	Valve guide
2	Drain valve knob	18	Joint
3	Valve	19	Pressure gauge
4	Stud bolt	20	Diaphragm packing
5	Air deflector	21	Bolt
6	Filter element	22	Diaphragm
7	Baffle plate	23	Diaphragm push
8	O ring	24	Diaphragm spring
9	Baffle plate	25	Diaphragm spring push
10	Fitting plate	26	Jam nut
11	Bolt	27	Adjusting screw
15	Valve spring	28	Valve set
16	Valve spindle		

# HOW TO MOUNT

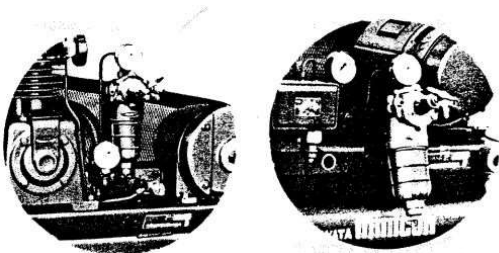
## 1. Installation of Pipe-line

In case of a fixed sight of operation:

A reasonable distance between compressor and Extractor with Regulator creates a very effective method of cooling the compressed air before it reaches the air tool. It also insures that the water and oil that forms in the air supply line will be removed before reaching the air tool. Also, pressure can be easily adjusted by mounting the Extractor with Regulator near the area of operation. The job sight is really the most effective place for mounting the Extractor with Regulator.



## 2. Mounting on air compressors



**ANEST IWATA Corporation**

3176, Shinyosida-cho, Kohoku-ku, Yokohama, 223-8501, Japan

No. 74-7  
Code No. 04799502